

Här Fernand Etgen
President vun der Deputéiertechamber
19, um Krautmaart
L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, de 7. September 2021

Här President,

Sou wéi d'Chambersreglement et virgesäit, bieden ech lech, dës parlamentaresch Fro un d'Madamm Justizminister, un d'Madamm Banneminister an un den Här Bausseminister weiderzeleeden.

Am Zesammenhank mam Zwëschefall am Garer Quartier, wou ee Mann vun engem Hond vun enger Sécherheetsfirma blesséiert gouf, huet d'Buergermeeschtesch vun der Stad Lëtzebuerg an engem Interview mam „Quotidien“ d'Affer vun dëser Attack folgendermoosse charakteriséiert: «La police me confirme qu'il s'agit d'un très bon client. Il s'est fait remarquer pour des faits de vol, des rixes et d'autres infractions. »

Am Hibléck op d'Lëtzebuerger Justiz huet d'Madamm Buergermeeschter am selwechten Interview gesot: « Il faut s'assurer qu'il y ait suffisamment de places en prison pour les délinquants et au centre de rétention pour ceux qui doivent être extradés. » (Source: « Incident à la Gare : 'Le chien a aussi été frappé...' » ; Le Quotidien vum 7. September 2021, Sait 2).

Dee selwechten Zwëschefall huet d'Madamm Justizministesch an engem Interview mam „Quotidien“ folgendermoosse kommentéiert: «Le cadre légal ne prévoit pas des patrouilles de ces sociétés de gardiennage sur la voie publique. J'ai déjà attiré l'attention de la Ville et de G4S sur ce fait. (...) J'ai demandé à obtenir une copie du contrat conclu avec la Ville et tous les rapports sur les incidents enregistrés. » (Source: « Chiens de garde: La loi sera revue » ; Le Quotidien vum 7. September 2021, Sait 3).

An deem Kontext wéilt ech der Madamm Justizminister, der Madamm Banneminister an dem Här Bausseminister dës Froe stellen:

- 1) Wat fir Mesuren ergräift d'Regierung, fir sécherzestellen «qu'il y ait suffisamment de places en prison pour les délinquants et au centre de rétention pour ceux qui doivent être extradés » ?
- 2) Wéi verdréit sech de Wonsch vun der Madamm Justizministesch, fir « une copie du contrat conclu avec la Ville et tous les rapports sur les incidents enregistrés » ze kréien, mat der Gemengenautonomie, déi duerch déi geplangte Gemengereform vun der Madamm Banneminister jo nach vergréissert soll ginn ? Gëtt et eng Base légale fir dës Wonsch vun der Madamm Justizminister ? Ass d'Regierung net der Meenung, datt et,

wann iwwerhaupt, éischer un der Madamm Banneminister wier, fir esou ee Wonsch ze äusseren?

Mat déiwem Respekt,

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'F' followed by a long horizontal stroke that curves upwards at the end.

Fernand Kartheiser
Deputéierten